

Katedra
Kształtowania Środowiska Mieszkaniowego
Chair of Housing Environment

Wydział Architektury
Politechnika Krakowska
Faculty of Architecture Cracow University of Technology

**Współczesna architektura
mieszkaniowa w przestrzeni miasta/
ARCHITEKTURA WYZWAŃ**
Contemporary Residential
Architecture in Urban Space/
ARCHITECTURE OF CHALLENGES'

Środowisko Mieszkaniowe
Housing Environment

49/2024

Spis treści

Contents

Szanowni Państwo, Drodzy Czytelnicy / Ladies and Gentlemen, Dear Readers Wacław Seruga	3
Ośrodki recepcyjne dla uchodźców w przestrzeni polskich miast – specyfika wyzwań i kryteriów projektowych / Reception centres for refugees in polish urban space – specific challenges and design criteria Aleksandra Karpińska, Robert Idem	4
Rola kładek pieszych w budowaniu jakości przestrzeni publicznych i środowiska zamieszkania / Role of pedestrian footbridges in enhancing the quality of public spaces and housing environments Elżbieta Przesmyka	20
Prospołeczne środowisko zamieszkania w kontekście odbudowy niskiej zabudowy mieszkaniowej w Ukrainie po zniszczeniach wojennych / Pro-social living environment in the context of the reconstruction of low-rise housing in Ukraine after war damage Barbara Gronostajska, Anna Miśniakiewicz	45
Rynek nieruchomości mieszkaniowych w 2021 i 2022 roku – deweloperskie budynki wielorodzinne oddane do użytku we Wrocławiu w ciągu dwóch lat – wyzwania i perspektywy / Residential Real Estate Market in 2021 and 2022 – Multi-Family Buildings Handed Over by Development Companies in Wrocław: Challenges and Prospects Barbara Gronostajska, Magdalena Reszka	59
Badanie jakościowe wybranych akademików Politechniki Łódzkiej pod kątem dostępności architektonicznej i możliwości wykorzystania ich dla czasowego zamieszkania uchodźców z Ukrainy / Qualitative Study of Selected Dormitories of the Lodz University of Technology in Terms of Architectural Accessibility and the Possibility of Using Them for Temporary Residence of Refugees from Ukraine Svitlana Linda, Joanna Borowczyk, Renata Przewłocka-Sionek	74
Architektoniczne basso ostinato – procesy mediacji pomiędzy tradycją a modernizacją w architekturze domów jednorodzinnych w Japonii, próba analizy / Architectural Basso Ostinato: Mediation Processes Between Tradition and Modernization in the Architecture of Single-Family Houses in Japan – An Attempt at Analysis Krzysztof Ingarden, Katarzyna Banasik Petri	88
Ewolucja szpitali polowych jako architektoniczna odpowiedź na współczesne zagrożenia / Evolution of Field Hospitals as an Architectural Response to Modern Threats Radosław Achramowicz, Przemysław Kiełb	124
Implementacja idei Nowego Europejskiego Bauhausu w środowisku mieszkaniowym na przykładzie koncepcji osiedla dla uchodźców we Lwowie / Implementation of New European Bauhaus Ideas in a Housing Environment on the Example of a Refugee Settlement Concept in Lviv Paweł Trębacz	139
Zachowania i oczekiwania mieszkańców Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii w stosunku do jej miejskiej i zielonej przestrzeni publicznej i półpublicznej w kontekście poziomu satysfakcji z życia. Perspektywa z roku 2023 / A survey of the Upper Silesian–Dąbrowa Basin Metropolis (GZM) residents’ behaviours and expectations regarding urban and green public and semi-public spaces in the context of life satisfaction levels in 2023 Bartłomiej Buława, Marek Gachowski, Paulina Nagel, Dominika Ochnik, Marcin Budziński	152
Innovative use of mycelium in construction Anna Maria Wierzbicka, Magdalena Jagiełło-Kowalczyk, Katarzyna Ławińska, Patrycja Haupt, Martino Gubert, Giulia Paoletti, Roberto Lollini, Urban Kavka	180

WACŁAW SERUGA

Szanowni Państwo, Drodzy Czytelnicy

Ladies and Gentlemen, Dear Readers



Temat przewodni czterdziestego dziewiątego numeru czasopisma Środowisko Mieszkaniowe/Housing Environment/ to „ARCHITEKTURA WYZWAŃ”

W trzeciej dekadzie naszego wieku nasiliły się znacznie w skali świata groźne zjawiska dotyczące przestrzeni człowieka, takie jak: liczne wojny oraz skala biedy i związany z nimi światowy kryzys humanitarny, mało skuteczne działania ludzi odnośnie do ocieplenia klimatu, przyrost demograficzny etc. Generuje to coraz więcej wyzwań dla społeczeństw, między innymi, dotyczących kształtowania przestrzeni architektonicznych i urbanistycznych w wielowymiarowym zakresie, a przede wszystkim środowiska mieszkaniowego i natury.

W niniejszym numerze czasopisma znaczna część prezentowanych badań dotyczyła odpowiedzi na wyzwania związane z kryzysem humanitarnym, np.: stworzenie bazy miejsc tymczasowego zamieszkania dla uchodźców z Ukrainy w akademikach Politechniki Łódzkiej; specyfika wyzwań tymczasowych ośrodków recepcyjnych dla uchodźców w przestrzeni polskich miast; szpitale polowe jako architektoniczna odpowiedź na współczesne zagrożenia; środowisko zamieszkania w kontekście odbudowy niskiej zabudowy w Ukrainie; idea nowego Bauhausu w koncepcji osiedla dla uchodźców we Lwowie. Inne prezentowane badania są przykładem wyzwań do analizy środowiska mieszkaniowego w szerokim spektrum, między innymi pod kątem tradycji oraz natury. Wszystkie zamieszczone w niniejszym zeszycie artykuły są interesujące i prezentują wysoki poziom naukowy.

Autorami dziesięciu publikacji w czterdziestym dziewiątym numerze czasopisma są przedstawiciele środowisk naukowych z następujących ośrodków akademickich: Gdańska, Krakowa, Lwowa, Łodzi, Śląska, Opola, Warszawy, Wrocławia oraz Słowenii i Włoch.

Zapraszam Szanownych Państwa do zapoznania się z kolejnym numerem naszego kwartalnika, który zamyka cykle tematyczne roku 2024. Mam nadzieję, że spełni Państwa oczekiwania.

The overarching theme of the forty-ninth issue of the journal Środowisko Mieszkaniowe / Housing Environment is 'ARCHITECTURE OF CHALLENGES'.

In the third decade of this century, dangerous phenomena that affect the human space, such as numerous wars and the scale of poverty and the related global humanitarian crisis, ineffective human action on global warming, demographic growth, etc., have increased significantly worldwide. This is generating an increasing number of challenges for societies in terms of, among other things, the design and planning of architectural and urban spaces in a multidimensional manner and, most importantly, the housing environment and nature.

In this issue of the journal, much of the research presented concerned responses to the challenges of humanitarian crises, such as establishing a base of temporary accommodation for Ukrainian refugees in the dormitories of the Łódź University of Technology; the specific challenges of temporary reception centres for refugees in the space of Polish cities; field hospitals as an architectural response to contemporary threats; the housing environment in the context of the reconstruction of low-rise buildings in Ukraine; the idea of the new Bauhaus in the concept of a refugee settlement in Lviv. Other studies explored the challenges of analysing the housing environment in a broad spectrum, including from the perspective of tradition and nature. All the articles presented are interesting and present a high academic level.

The authors of the ten publications published in the forty-ninth issue of the journal are representatives of academic communities from academic institutions located in Gdańsk, Krakow, Lviv, Łódź, Silesia, Opole, Warsaw, Wrocław, Slovenia and Italy.

I hereby invite You, Ladies and Gentlemen, to peruse yet another issue of our journal, which closes the thematic cycles of 2024. I hope it will meet your expectations.

Translation by Krzysztof Barnaś